

# **SWAZILAND**

# GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XVII]

MBABANE, Friday, March 30th., 1979

[No. 939

#### **CONTENTS**

#### **GENERAL NOTICES**

No.	,	Page
26.	Appointment of Members of the Immigrants Selection Board	156
	MISCELLANEOUS	
	Notice of Applications under the Road Transportation Proclamation, 1963	157
7	Standard Bank Swaziland Limited — Balance Sheet at 31st December, 1978	162
	OBITUARY NOTICE	164
	ADVERTISEMENTS	165
	CONTENTS OF SUPPLEMENT	
	PART C — LEGAL NOTICES	
26.	The Regulation of Wages (Motor Engineering Trades) (Amendment) Order, 1979	S1
27.	The Monetary Authority of Swaziland Order, 1974 — Rates for Discounts, Rediscounts and Advances	S2

#### **GENERAL NOTICE NO. 26 OF 1979**

#### THE IMMIGRATION ACT, 1964

(No. 32 of 1964)

### APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE IMMIGRANTS SELECTION BOARD

(Under section 21 (2))

It is hereby notified for general information that the Honourable Minister for Home Affairs has been pleased to appoint, with effect from the date of publication hereof, the persons whose names are set out in the First Schedule hereto to be members of the Immigrants Selection Board in the place of the persons whose names are set out in the Second Schedule hereto.

#### J. D. MNGOMEZULU,

Permanent Secretary.

Mbabane 22nd. March 1979.

#### FIRST SCHEDULE

- 1. Walter Dlamini (Chairman).
- 2. Simeon Sibandze.
- 3. Gaulela Zwane (MP).
- 4. Samson Dlamini (MP).
- 5. Sipho J. Dlamini.

#### SECOND SCHEDULE

- 1. Senator J. M. Mamba.
- 2. Honourable W. M. Magongo.
- 3. Chief Mnikwa Dlamini.
- 4. Honourable S. M. Dlamini.
- 5. Mntf. Sifuba.

#### **SWAZILAND**

#### NOTICE OF APPLICATIONS

(Given under Section 10 of the Road Transportation Proclamation, 1963 (No. 37 of 1963) )

- 1. The application for Road Transportation service permits mentioned in the Scheduled to this notice have been received by the Road Transportation Board.
- 2. Interested person may examine the applications in the office of the Secretary to the Road Transportation Board at the Ministry of Works, Power and Communications, Mbabane.
- 3. Any person objecting to an application shall, within 14 days after the date of publication of this notice:—
  - (a) Lodge with the Secretary to the Road Transportation Board, P.O. Box 58, Mbabane; and
  - (b) send to the applicant, by registered post, his objections in writing, together with all grounds of the objections.

#### PRINCE GABHENI DLAMINI

Chairman,

Road Transportation Board.

Mbabane 30th. March, 1979.

APP. NO.	NAME OF APPLICANT	ADDRESS	PARTICULARS OF APPLICATION
02873	G. S. Wood, United Transport Contractors, (Pty) Ltd.	c/o P.O. Box 10338 Johannesburg 2000	Grant of a Renewal of permit No. 02873 operating a non- Scheduled goods service between R.S.A. Borders and points in Swaziland. Amendment to convey Usutu Pulp Products/Urea/Soda Ash and Chemical products.
01220	Malcom J. Manson Frasers Storages and Company (Pty) Ltd.	c/o P.O. Box 10338 Johannesburg 2000	Grant of a Renewal of permit No. 01220 operating a non- Scheduled goods service between R.S.A. Borders in Swaziland. Conveyance of Furniture and Household Removals.
01183	George F. Myburgh Herms Transport (Pty) Ltd.	c/o P.O. Box 10338 Johannesburg 2000	Grant of a Renewal and Amendment No. 01183 operating a non- Scheduled goods service between R.S.A. Borders and Points in Swaziland. Amendment to change business style and to change nominee name.
00631	Petros Dlamini Any Time Taxi Service	P.O. Box 804 Mbabane	Grant of a Renewal of permit No. 00631 operating a non-Scheduled Taxi Service based in Mbabane Taxi Rank.
02595	Sarah Mkhabela Malindane Bus Service	P.O. Box 67 Manzini	Grant of an Amendment of permit No. 02595 operating a Scheduled passenger service between Manzini/Matsapha/U.B.S./Industrial Site and Police College. Amendment to increase carrying capacity.
00929	William B. Rochat Rochat (Pty) Ltd.	P.O. Box 25 Malkerns	Grant of a Renewal of permit No. 00929 operating a non- Scheduled goods service in Manzini District.
02301	Dorothy Dludlu	P.O. Box 21 Hlatikulu	Grant of a Revival of permit No. 02301 which operated a non-scheduled taxi service based in Hlatikulu.
03131	Prince Mfanasibili Dlamini Tekatakho Transport Service	P.O. Box 118 Manzini	Grant of an Amendment of permit No. 03131 operating a scheduled passenger service between Ngelane/Ndubazi/Nhlangano/Hlatikulu/Sidvokodvo and Manzini. Amendment of time table and extension of route.
02603	M. C. Stabbert Sasko Bakery	P.O. Box 165 Vryheid	Grant of a Revival and Amendment of permit No. 02603 which operated a non-Scheduled goods service between Lavumisa and Swaziland. Amendment to change business style and change on nominee.
03286	Daniel J. Pretorius Carletonville Transport	P.O. Box 55 Carltonville	Grant of an Amendment of permit No. 03286 operating a non- Scheduled goods service between R.S.A. Borders and Points in Swaziland. Amendment to increase the fleet.

02716	Themba Mndzebele Vuka Uvunule For Hire	P.O. Box 3 Kwaluseni
00720	Jacob M. Fakudze Hambamatsafeni Bus Service	P.O. Box 674 Mbabane
02547	Henry Simelane Umsiti Taxi Service	P.O. Box 42 Lobamba
01506	Aaron Maseko Ntombemhlophe Bus Service	P.O. Box 302 Manzini
01078	Joseph S. N. Simelane Hambamhambi Bus Service	P.O. Box 73 Siteki
01140	Norman Esterhuysen Swaziland Construction & Engineering Company (Pty) Ltd.	P.O. Box 780 Mbabane
01079	Shalk Adam Gany's Super Market	659 Umgeni Road Durban Natal
00340	Mfananaye P. Gama Ayihlabingakumisa	P.O. Box 41 Manzini
00540	S. W. Nel Empangeni Auto Valeti	P.O. Box 7047 Empangeni Rail Natal
00526	Zodwa L. Dlamini Ukuthula Bus Service	P.O. Box 526 Manzini
00397	Richard Smith Patlansky Brothers & Patlerys (Pty) Ltd.	P.O. Box 378 Newtown Johannesburg

Grant of a Renewal of permit No. 02716 operating a non-Scheduled goods service based in Kwaluseni L.D.V. For Hire.

Grant of a Revival of permit No. 00720 which operated a Scheduled goods service between Mhlambanyatsi/Mbabane/Pigg's Peak and Bulembu.

Grant of a Revival of permit No. 02547 which operated a non-Scheduled taxi service based in Luyengo.

Grant of a Road Transportation service permit to operate a scheduled passenger service between Ekudzeni/Makhobeni/Industrial Site/Police College/Ndlunganye and Manzini.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Scheduled passenger service between Maphungwane/Siteki/Lukhu-la/Sivunge/Big Bend/Matata/Nsoko/Maloma/St. Phillips/Hlushwana and Pongola.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-Scheduled goods service between Oshoek/Mbabane and Matsapha.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-Scheduled goods service between Malkerns and R.S.A. Borders.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Scheduled passenger service between Malandzela/Antiock/Luve/Kukhanyeni/Maliyaduma and Manzini.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-scheduled goods service between R.S.A. Borders and Big Bend.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Scheduled passenger service between Embekelweni/Mbukwane/Matsapha Market/Meat Corporation/Ndlunganye and Manzini.

Grant of a Road Transportation Service permit to operate a non-Scheduled goods service between R.S.A. Borders and Points in Swaziland. Conveyance of Frozen foods and Perishable food.

00518	J. C. Van Lingen Hubert Davies Electrical Engineering (Pty) Ltd.	P.O. Box 1413 Pretoria 0001
00501	Kit Joseph Mlambo Lituba Taxi Service	c/o P.O. Box 24 Mbabane
00413	Simon Dlamini & Phillip Mathebula Eyethu Bus Service	P.O. Box 783 Manzini
00458	Phillimon Dlamini Mandlangempisi Bus Service	P.O. Box 63 Manzini
00483	Khangwayini M. Dlamini	P.O. Box 978
00418	Edwini Nhleko Take Me Home Taxi Service	Gege Filling Station P.O. Gege Nhlangano
00459	Elijah N. D. Simelane Ends Bus Service	P.O. Box 99 Nhlangano
00454	Moses M. Dlamini Bheka Onakho Bus Service	P.O. Box 376 Mbabane
00470	Alfred Mndzebele Vumani For Hire	c/o Havelock Asbestos Mines P.O. Bulembu
00452	Lucky Ndzabukelwako Lugugu Lakangwane Transport	P.O. Box 94 Big Bend
00451	Willem P. J. Buys Bennel Carrer's (Pty) Ltd.	P.O. Box 3883 Alrode 1451

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-Scheduled goods service between Oshoek and Manzini.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-Scheduled taxi service to be based in Mbabane Taxi Rank.

Grant of a Toad Transportation Service Permit to operate a Scheduled passenger service between Big Bend/Matata/Nsoko/Maloma/Mbulungwane/Hlatikulu and Nhlangano.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Scheduled passenger service between Manzini/Sidvokodvo/Hlatikulu and Nhlangano. Non-Stop.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Scheduled passenger service between Esibovini/Ekupheleni/Oshoek/Motshane/Sigangeni and Sipocosini.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-Scheduled Taxi Service to be based in Gege.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Scheduled passenger service between Nhlangano/Gege/Magubheleni/Mankayane/Luyengo/Malkerns and Manzini.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Scheduled passenger service between Mbulungwane/Mbowane/Edwaleni/Ngwabi/Nhlangano and Mhlosheni.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-Scheduled goods service to be based in Bulembu L.D.V. For Hire.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-Scheduled goods to be based in Big Bend.

Grant of a Transportation Service Permit to operate a non-Scheduled goods service between Oshoek/Manzini and Mbabane. Conveyance of frozen foods.

Ephraim T. Thwala Makhelekehlane Bus P.O. Box 4 00457 Sidvokodvo Service Hension Zulu Musa's Transport 00477 P.O. Box 309 Mbabane 00469 Job Skosana P.O. Box 300 Thamy Vegetables Bethal Dorothy Mafadden Doffies Transport P.O. Box 74 Siteki 01421 00429 Moses M. Dlamini P.O. Box 376 Bheka Onakho Bus Mbabane Service

Grant of a Transportation Service Permit to operate a scheduled passenger service between Manzini/Matsapha Industrial and Ludzeludze.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Scheduled passenger service between Mbabane/Mhlambanyatsi/Bhunya and Dwalile.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-Scheduled goods service between R.S.A. Borders to Points in Swaziland.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-Scheduled goods service to be based in Mzilikazi.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Scheduled passenger service between Dwaleni and Nhlangano.

### STANDARD BANK SWAZILAND LIMITED BALANCE SHEET AT 31ST DECEMBER, 1978

31st March 1978		
22.10	SHARE CAPITAL	
	Authorised	
E1 750 000	1 750 000 shares of E1 each	E1 750 000
	Issued	
	1 350 000 (31st March 1978 —	
1 250 000	1 250 000) shares of E1 each	1 350 000
	Proposed Bonus Issue	
	180 000 (31st March 1978 — 100 000)	
100 000	shares of E1 each	180 000
1 350 000		1 530 000
66 288	STATUTORY RESERVE	123 173
	REVENUE RESERVE	
13 575	Profit and loss account	4 230
1 429 863		1 657 403
	CURRENT, DEPOSIT AND OTHER ACCOUNTS	
7 563 417	Customers current accounts 8 565 515	5
18 536 754	Customers deposit accounts 22 468 838	}
26 100 171	31 034 353	•
162 460	Taxation	
1 301 108	Other accounts	)
	Amounts due to holding and fellow	
1 720 344	subsidiary companies	•
37 500	Proposed dividend —	
29 321 583		32 339 373
	LIABILITIES UNDER GUARANTEES,	
6 321 294	INDEMNITIES AND LETTERS OF CREDIT	12 022 364
E37 072 740		E46 019 140

#### NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS AT 31ST DECEMBER, 1978

#### 1. ACCOUNTING POLICIES

The principal accounting policies adopted and applied on a basis consistent with the previous year are as follows:-

#### 1.1 Bad and doubtful debts

Advances are stated after deduction of provisions for bad and doubtful debts.

#### 1.2 Depreciation

Equipment and furniture are depreciated on a straight line basis at rates considered appropriate to write off the assets over their anticipated economic lives. Depreciation has been provided on freehold land and buildings at 1% per annum.

#### 1.3 Assets under lease

Leasing contracts are regarded as financing transactions and the total rental instalments receivable thereunder, less unearned finance charges, are included in advances and other accounts in the balance sheet. Interest income is taken to revenue over the period of the lease in proportion to the capital balance outstanding.

#### 1.4 Foreign currencies

Assets and liabilities in foreign currencies have been converted at rates of exchange ruling at the financial year end.

#### 1.5 Deferred taxation

Recognition is given in the accounts to deferred taxation which arises from timing differences resulting from the accounting and taxation treatment of leasing income, depreciation of fixed assets and the bad and doubtful debts provisions.

31st March 1978			
	ASSETS OTHER THAN FIXED		
620 002	Cash on hand	1 177 465	
2 248 660	of Swaziland	1 597 747	
7 500 000	Call and fixed deposits with Monetary Authority of Swaziland	5 000 000	
980 500	Kingdom of Swaziland Treasury bills		
11 349 162	_		7 775 212
500 000 50 010	Investments, at cost Securities of the Kingdom of Swaziland Trade	3 000 000 50 000	
550 010			3 050 000
16 576 969 461	Advances and other accounts Trade bills		20 633 906
1 232 998	Items in transit		1 491 922
23 299	subsidiary companies		13 <b>79</b> 0
29 732 899			32 969 830
1 018 547	FIXED ASSETS Premises and equipment (Note 2)		1 026 946
	CUSTOMERS LIABILITIES UNDER GUA	RANTEES,	
6 321 294	INDEMNITIES AND LETTERS OF CREATERS  A.R.B. SHABANGU, Director H. BIRD, Director W.R. SPENCER, Director	DIT	12 022 364
6 321 294 E37 072 740	A.R.B. Shabangu, Director	DIT	
E37 072 740	A.R.B. Shabangu, Director H. Bird, Director W.R. Spencer, Director	DIT S1st December 1978	E46 019 140
E37 072 740 FIXED AS	A.R.B. Shabangu, Director H. Bird, Director W.R. Spencer, Director	31st December	
FIXED AS FREEHOI At direct	A.R.B. SHABANGU, Director H. BIRD, Director W.R. SPENCER, Director  SSETS LD LAND AND BUILDINGS tors' valuation at 31st March, 1977	31st December	E46 019 140  31st March 1978
FIXED AS FREEHOI At direct	A.R.B. Shabangu, Director H. Bird, Director W.R. Spencer, Director  SSETS LD LAND AND BUILDINGS	31st December 1978	E46 019 140  31st March 1978  482 000
FIXED AS FREEHOI At direct ADD: A	A.R.B. SHABANGU, Director H. BIRD, Director W.R. SPENCER, Director  SSETS LD LAND AND BUILDINGS tors' valuation at 31st March, 1977 Additions at cost	482 000 340 609 822 609	E46 019 140  31st March 1978  482 000 328 403  810 403
FIXED AS FREEHOI At direct ADD: A	A.R.B. SHABANGU, Director H. BIRD, Director W.R. SPENCER, Director  SSETS LD LAND AND BUILDINGS tors' valuation at 31st March, 1977	482 000 340 609 822 609 14 274	E46 019 140  31st March 1978  482 000 328 403  810 403 8 104
FIXED AS FREEHOI At direct ADD: A	A.R.B. SHABANGU, Director H. BIRD, Director W.R. SPENCER, Director  SSETS LD LAND AND BUILDINGS tors' valuation at 31st March, 1977 Additions at cost	482 000 340 609 822 609	E46 019 140  31st March 1978  482 000 328 403  810 403
FIXED AS FREEHOI At direct Add: A	A.R.B. SHABANGU, Director H. BIRD, Director W.R. SPENCER, Director  SSETS LD LAND AND BUILDINGS tors' valuation at 31st March, 1977 Additions at cost	482 000 340 609 822 609 14 274	E46 019 140  31st March 1978  482 000 328 403  810 403 8 104
FIXED AS FREEHOI At direct ADD: A LESS: I Cost to 6	A.R.B. SHABANGU, Director H. BIRD, Director W.R. SPENCER, Director  SSETS LD LAND AND BUILDINGS tors' valuation at 31st March, 1977 Additions at cost	482 000 340 609 822 609 14 274	31st March 1978 482 000 328 403 810 403 8 104 802 299
FIXED AS FREEHOI At direct Add: A LESS: I Cost to G	A.R.B. SHABANGU, Director H. BIRD, Director W.R. SPENCER, Director  SSETS LD LAND AND BUILDINGS tors' valuation at 31st March, 1977	482 000 340 609 822 609 14 274 808 335	E46 019 140  31st Marci 1978  482 000 328 400 810 400 8 100 802 299
FIXED AS FREEHOI At direct ADD: A LESS: I Cost to 6 EQUIPME At cost	A.R.B. SHABANGU, Director H. BIRD, Director W.R. SPENCER, Director  SSETS LD LAND AND BUILDINGS tors' valuation at 31st March, 1977 Additions at cost	482 000 340 609 822 609 14 274	E46 019 140  31st March 1978  482 000 328 402  810 402 802 299  8 652
FIXED AS FREEHOI At direct ADD: A LESS: I Cost to 6 EQUIPME At cost	A.R.B. SHABANGU, Director H. BIRD, Director W.R. SPENCER, Director  SSETS LD LAND AND BUILDINGS tors' valuation at 31st March, 1977 Additions at cost	482 000 340 609 822 609 14 274 808 335	31st March 1978 482 000 328 403 810 403 8 104 802 299

#### OBITUARY NOTICE

The Swaziland Government deeply regrets to announce the death of Mr. John Ben Thandukwazi Manana (Senior Assistant Postal Controller) who died on the 9th March, 1979.

Mbabane 23rd, March, 1979.

#### NOTICES

Notice is hereby given that an application by Ndida Cleopas Simelane of P.O. Box 315, Manzini for a grant of a Vendor Licence to operate in the Manzini District under the style "THOKOZA-NI VENDOR" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April. 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Isaac Mbuli of P.O. Box 315, Manzini for a grant of an Upholstery Mending Licence to operate in the Manzini District under the style "VUKA NGWANE GENERAL UPHOLSTERY" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Bellina Sikhondze of P.O. Box 1, Sidvokodvo for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Manzini District under the style "NKOSI NGICE-LA EMANDLA PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Florence Ndlovu of P.O. Box 64, Malkerns for a grant of a Hawkers Licence to operate in the Manzini District under the style "FLORENCE HAWKERS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by J. M. Ntshingila of P.O. Box 548, Manzini for a grant of a Wholesale Licence to operate in the Manzini District under the style "MADLABANE NOMBOVI WHOLESALERS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Futhumele Joyce Dlamini of P.O. Box 29, Manzini for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Manzini District under the style "KILIMANE PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Mbulawa D. Dlamini of P.O. Box 51, Mbabane for a grant of a Hawkers Licence to operate in the Manzini District under the style "KUKHALA AKUSITI HAWKERS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Elda Dlamini of Ensingweni Catholic School, P/B Manzini for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Manzini District under the style "SIZA PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by LEYLAND SWAZILAND LTD. of P.O. Box 237, Manzini for a grant of a Motor Garage Company Licence to operate in the Manzini District under the style "SIGMAL LEYLAND SWAZILAND" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Steven M. Magagula of P.O. Box 674, Manzini for a grant of a Butchery Licence to operate in the Manzini District under the style "NTABAMHLO-SHANA BUTCHERY" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Albert Madevu Dlamini of P.O. Box 908, Manzini for a grant of a Hawkers Licence to operate in the Manzini District under the style "INYAMA HAWKERS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by William Lofanyana Mabuza of P.O. Box 119, Manzini for a grant of of a Hawkers Licence to operate in the Manzini District under the style "LOFANYANA HAWKERS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Moses S. Mnisi of P.O. Box 515, Manzini for a grant of a Vendor Licence to operate in the Manzini District under the style "MNISI VEGETABLE VENDOR" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application Ellias Gumedze of P.O. Box 41, Manzini for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Manzini District under the style "PHILA PEDLARS" will be heard at the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

165

Notice is hereby given that an application by J. H. Dlamini of P.O. Box 483, Manzini for a grant of an Ammunition Steel Licence to operate in the Manzini District under the style "NCABENI AND NJINJANE AMMUNITION STEEL" will be heard at the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Beauty Magagula of P.O. Box 158, Manzini for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Manzini District under the style "DLATI PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Leslie A. Thomas of P.O. Box 296, Manzini for a grant of a transfer of a General Dealer Licence operating in the Manzini District under the style "PICKMORE STORE (PTY) LTD." will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10,00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Annacletta Duba of P.O. Box 927, Manzini for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Manzini District under the style "SIBONGINKOSI PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by E.S.Q. (PTY) LTD. of P.O. Box 719, Manzini for a grant of a licence to sell stationary in the Kwaluseni area in the Manzini District at Harry Dlamini business premises under the style "E.S.Q. (PTY) LTD." will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Sipho Dlamini of P.O. Box 855, Manzini for a grant of a General Dealer Licence to operate at Lot No. 147, Matsapha Industrial Site in the Manzini District under the style "EKUTHULENI GENERAL DEALER" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Samuel Simelane for a grant of a General Dealer Licence to operate in Logoba, Hhelehhele Area in the Manzini District under the style "EM-LAMULANKUNZI GENERAL DEALER" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before Friday the 6th April, 1979 not later than 4.00 p.m.

#### J. M. DLAMINI

Licencing Officer/Manzini

P.O. Box 13, MANZINI.

O/No. G 3001

O235 30-3-79

#### NOTICE

Notice is hereby given that an application by Absalom F. Thwala of P.O. Box 1182, Mbabane for a grant of General Dealer Licence to operate at Farm 778 Manzini under the style NKU-NDLA SUPER MARKET will be heard in the Manzini Court House on Tuesday 24th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Absalom F. Thwala of P.O. Box 1182 Mbabane for a grant of Filling and Service Station to operate at Farm 776 Manzini Croydon Area under the style CROYDON FILLING AND SERVICE STATION will be heard in the Manzini Court House on Tuesday 24th April, 1979 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with applicant on or before Friday 20th April, 1979 not later than 4.00 p.m.

#### J. M. DLAMINI

Licencing Officer Manzini District

P.O. Box 13, MANZINI

27th March, 1979.

O/No. G. 3002

Q236 30-3-79

#### NOTICES

Notice is hereby given that the Eating House and Produce and Handiwork business which were carried on by Mrs. C. Dlamini (deceased) at Jacaranda Avenue, Siteki, will be transferred to Mr. Paulos Dlamini of Box 89, Siteki who will carry on the business under the same style "SITEKI FRESH PRODUCE AND EATING HOUSE". This will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 17th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Mr. Paulos Dlamini of Box 89, Siteki for an amendment of a Eating House licence situated at Jacaranda Avenue, Siteki under the style "SITEKI EATING HOUSE" to a Green Grocer which will operate under the style "SITEKI GREEN GROCER" will be heard in the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 17th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Mrs. Thandie Mazibuko of Box 76, Big Bend for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Lubombo District under the style "MAZIMELE PEDLARS" will be heard in the D.C.'s Conference Room on Tuesday the 17th April 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that the Butchery Licence carried on by Mr. Theunis Hasie Smit of Box 521, Mbabane (as company) who operate at Mzilikazi in the Lubombo District under the style "HILLTOP BUTCHERY" will be transferred to Mr Percy McFadden of Box 74 Siteki who will operate under the same style and in the same area. This will be heard in the D.C.'s Conference Room on Tuesday the 17th April 1979 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before the 13th April, 1979 not later than 4.00 p.m.

J. J. MATSEBULA Licencing Officer/Lubombo

P.O. Box 20, SITEKI, 19/3/79

O/No. G. 2996

Q223 30-3-79

#### NOTICES

Notice is hereby given that an application by Joseph Dlamini of Box 78, Siteki for a grant of a Hawkers Licence to operate in the Lubombo District under the style "THUTHUKANI HAWERS" will be heard in the D.C.'s Conference Room on Tuesday the 1st May, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that the General Dealer's Licence carried on by Jet Supermarket (Swaziland) (Pty) Ltd. who operate at Big Bend on Portion 67 of Farm No. 161 under the style "JET" will be transferred to Edgars Stores (Swaziland) Limited on Portion 67 of Farm No. 161 Big Bend in the Lubombo District as well as to change the original to "Edgars Stores (Swaziland) Limited". This will be heard in the D.C.'s Conference Room on Tuesday the 1st May 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Mr. William Banda of Box 126, Big Bend for a grant of a Beer Hall Licence to operate at Big Bend in the Lubombo District under the style "PHU-MULA BEER HALL" will be heard in the D.C.'s Conference Room on Tuesday the 1st May, 1979 gt 10.00 a.m.

Notice is hereby given that the Hawkers Licence carried on by Mr. Moses M. Gina (deceased) of Box 16 Nsoko who operate under the style "KADLAKADLA HAWKERS" in the Lubombo District, will be transferred to Mrs. Jeneth Gina of Box 16, Nsoko who will operate in the Lubombo District as well as to change the original name to "HAMBANAMI NKOSI HAWKERS". This will be heard in the D.C.'s Conference Room on Tuesday the 1st May, 1979, at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before the 27th April, 1979 not later than 4.00 p.m.

J. J. MATSEBULA Licencing Officer/Lubombo

P.O. Box 20, SITEKI.

21/03/79

O/No. G. 2997

O229 30-3-79

168

#### NOTICES

#### TRADING LICENCES ORDER

#### (NO. 20 OF 1975)

Notice is hereby given that an application has been made by Lilian Dlamini of P.O. Box 515, Manzini for a grant of a Pedlar's Licence to operate in Mbabane Sub-District under the style "UDU-MO PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Hidaiati S. Abdul Samuel of P.O. Box 850, Mbabane for an amendment of Hawker's Licence to carry out Business, throughout the country. Such applications will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Elisa D. Selewtio of P.O. Box 850, Mbabane for a grant of a Hawker's Licence to operate in the Hhohho District under the style "ELISA HAWKERS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Kesiya Bhembe of P.O. Box 614, Mbabane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Hhohho District under the style "MUHLE PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 10th April, 1979 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before Friday the 6th April, 1979 not later than 4.00 p.m.

#### A. A. MAMBA Licencing Officer Mbabane

O230 30-3-79

#### NOTICE

#### TOWN COUNCIL OF MANZINI

#### **DRAFT VALUATION ROLL 1979**

Pursuant to Section 15(a)(b)(c)(d) of the Rating Act No. 24 of 1967. Notice is hereby given that a Draft General Valuation Roll No. 2 of 1979 will be open for Public Inspection at the Office of the Town Council of Manzini, Ngwane Street during normal working hours from the date of Publication of this Notice until the 16th April 1979. Any person may, free of charge, inspect the Roll and take copies or extracts therefrom.

The owner or occupier of property included in the said Roll, or their duly authorised representatives, may make objection to any Valuation, error, omission or misdescription in respect of the property. The Local Authority may make objection in respect of any property included in the Roll.

Objections, on the prescribed form, stating the grounds upon which the objection is based, must be lodged with the undersigned on or before the 16th April 1979. No person is entitled to urge an objection before the Valuation Court unless he first lodges his notice of objection in the prescribed form within the time advertised.

The Valuation Court will sit on a date to be appointed by the Presiding Officer as soon as possible after the 16th of April 1979 in the Manzini Council Chamber to consider objections, duly lodged in accordance with the Provisions of Section 15 of the Act.

#### A. A. ZWANE

Town Clerk and Chief Executive Officer,

Manzini Town Council, Ngwane Street,

P.O. Box 418,

MANZINI.

O/No. T869

Q219 30.3.79

#### NOTICE

#### NOTICE OF APPLICATION FOR TRADING LICENCE

Notice is hereby given that an application has been made by MACTAK (PTY) LIMITED, P.O. Box 188, Mbabane, under the style "UNITYRES" for the transfer to the company of the general dealers licence held by SWAZI BANDAG (PTY) LIMITED in respect of premises in the Coventry Crescent, Industrial Sites, Mbabane, and that such application will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane, at 10.00 a.m. on the 24th of April 1979.

Objections, if any, to the above application must be lodged in writing with the applicant and the undersigned by 4.00 p.m. on the 20th April 1979.

> A. A. MAMBA Licencing Officer Hhohho District P.O. Box 45, Mbabane

O217 30-3-79

#### NOTICE

#### NOTICE OF APPLICATION FOR TRADING LICENCE

Notice is hereby given that applications have been made by PROCAR (PTY) LIMITED, P.O. Box 1007, Mbabane, for the transfer to the company of the following licences held by MOTOR TRANSPORT & SUPPLIES (PTY) LIMITED in respect of premises at Lot No. 166, Sheffield Road, Industrial Sites; Mbabane:-

- a. Motor Garageb. Motor Vehicle Dealer:

and that such applications will be heard in the District Commissioner's Confernce Room, Mbabane, at 10.00 a.m. on the 24th of April 1979.

Objections, if any, to the above applications must be lodged in writing with the applicant and the undersigned by 4.00 p.m. on the 20th April, 1979.

A. A. MAMBA Licencing Officer Hhohho District P.O. Box 45, Mbabane

O218 30-3-79

#### NOTICE

In the Estate of Late MARY ROSETTA GILBERT (formerly FIEDERS born SMITH) of BENONI who died at Benoni on the 14th May, 1978.

All creditors and persons interested ab intestato or otherwise in the abovementioned Estate are hereby called upon within 21 days from the date hereof to lodge in writing with the Master of the High Court of Swaziland, at Mbabane, Swaziland, the particulars of their claims against the said Estate and their objections if any to the signing and sealing by him of the Letters of Executorship granted to CLIVE ESTILL COOK and GEORGE SMITH of c/o P.O. Box 52, BENONI, 1500, as the executors in the said Estate.

> ROBIN SCOTT-SMITH, P.O. Box 202, MANZINI MANZINI

Q226 30-3-79

#### NOTICE

#### NOTICE IN TERMS OF SECTION 159(1) OF THE COMPANIES ACT 1912

Notice is hereby given that Swaziland Textile Mills (Pty) Limited has been placed in Voluntary Liquidation and Guy Timothy Bertram Bertram of P.O. Box 24, Mbabane has been appointed Liquidator.

170

#### NOTICE

#### IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

**CASE NO. 277/78** 

In the matter between:-

**MOVSA DIAMOND** 

**Plaintiff** 

and

ESTCOR FARMING (PTY) LIMITED

Defendant

#### POSTPONEMENT OF SALE IN EXECUTION

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that the sale in execution advertised to take place on the 8th April, 1979, has been postponed indefinitely.

Signed M. FAKUDZE

Sheriff, High Court, MBABANE, Swaziland.

O228 30-3-79

#### NOTICE

#### GLOBAN INDUSTRIES (SWD) LIMITED — MCL/53

#### (IN LIQUIDATION)

The first meeting Creditors and Contributories will be held in the Master's Office, High Court, Mbabane on the 9th April, 1979

for:

- (a) Proof of Claims:
- (b) Determining whether or not the Court should be moved to appoint a Committee of Inspection to act with the Liquidator(s) and to make nominations to such Committee;
- (c) Receiving any report on the affairs of the Company in Liquidation that the Liquidator(s) may wish to make;
- (d) Giving the Liquidator(s) such directions pertinent to the winding-up of the Company as the creditors by majority vote may resolve.

Claims and proxies in legal form must be in the hands of the Master of the latest by 12 noon on the 6th April, 1979. A creditor whose claim has not been proved shall not be entitled to vote at the meeting.

C. J. LITTLER
Master of the High Court.

Office of the Master, High Court, MBABANE.

171

#### NOTICE

Notice is hereby given that an application by Harriet Dlamini of P.O. Malkerns for a grant of a Pedlars licence restricted to deal in soft goods only to operate in the Malkerns area in the Manzini District under the style "BUHLE PEDLER" will be heard in the Mankayane District Offices on the 3rd April, 1979 at 10.00 a.m.

Any objections there to must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before the 30th March, 1979 not later than 4.00 p.m.

J. D. DLAMINI Licensing Officer/Mankayane.

O/No. G. 2994

O221 30-3-79

#### NOTICE

Notice is hereby given that an application by Samson Lukhele of P.O. Box 412, Mbabane for a grant of a Pedlars licence, restricted to deal in effals only to operate at Malkerns in the Manzini District under the style "DUDUZILE PEDLARS" will be heard in the Mankayane District Offices on the 3rd of April, 1979 at 10.00 a.m.

Any objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before 30th March, 1979 not later than 4.00 p.m.

J. D. DLAMINI Licensing Officer/Mankayane.

O/No. G. 2995

O222 30-3-79

#### NOTICE

Estate of the late SIMON MASWAZI DLAMINI of Manzini District, Swaziland, who died at Eastern Michigan University, United States of America, on the 10th January, 1978.

NO. E. 2933

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the office of the Master of the High Court, Mbabane, Swaziland for 21 (twenty one) days in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act, as from 30th March, 1979.

SOPHIE DLAMINI (Executrix Dative) P.O. Box 95, MANZINI.

Q237 30-3-79

#### NOTICE

#### CHANGE OF NAME

### (IN TERMS OF SECTION 6 OF PROCLAMATION NO. 67 OF 1962)

Notice is hereby given that I the undersigned Benjamin Bobbie, follower of Vila Khumalo Nduna Pendiyane Shongwe of Ezulwini Area, Hhohho District, Swaziland, intend to apply to the Deputy Prime Minister for authorisation to assume the surname of Dlamini after the fourth publication of this notice in the Swaziland Government Gazette and The Times of Swaziland for the reason that the surname DLAMINI is my natural father's surname and Bobbie is my Stepfather's surname who brought me up from childhood.

Any person or persons who object to my assuming the surname DLAMINI should lodge their objections in writing with the undersigned or the District Commissioner, Hhohho Mbabane, Swaziland.

BENJAMIN BOBBIE, P.O. Box 467, MANZINI.

Rec. 39982

Q231 4x20-4-79

The Government Printer, Mbabane.

### SUPPLEMENT TO

### THE

### SWAZILAND GOVERNMENT

### **GAZETTE**

VOL. XVII]

No.

MBABANE, Friday, March 30th., 1979

[No. 939

Page

#### **CONTENTS**

26.	PART C — LEGAL NOTICES  The Regulation of Wages (Motor Engineering Trades) (Amendment) Order, 1979	S
27.	The Monetary Authority of Swaziland Order, 1974 — Rates for Discounts, Rediscounts and Advances	S
٠.		
**		
**		

#### LEGAL NOTICE NO. 26 OF 1979

#### THE WAGES ACT, 1964

(Act No. 16 of 1964)

### THE REGULATION OF WAGES (MOTOR ENGINEERING TRADES) (AMENDMENT) ORDER, 1979.

(Under section 11)

(Date of commencement: 30th. March, 1979)

In exercise of the powers conferred upon him by section 11 of the Wages Act, 1964, the Deputy Prime Minister hereby makes the following Order:

Citation.

1. This Order may be cited as The Regulation of Wages (Motor Engineering Trades) (Amendment) Order, 1979 and shall be read as one with the Regulation of Wages (Motor Engineering Trades) Order, 1977 (Legal Notice No. 41 of 1977), hereinafter referred to as "the principal Order".

Amendment of Schedule to the principal Order.

2. The Schedule to the principal Order is amended by replacing the First Schedule with the following new Schedule -

#### "FIRST SCHEDULE

		(Per hour or as otherwise
		stated)
	General Labourer	26 cents
	Semi-skilled Labourer	29 cents
	Driver (up to 2 tons pay load)	29 cents
	Driver (between $2\frac{1}{2}$ tons and $7\frac{1}{2}$ tons pay load)	33 cents
	Greaseman	39 cents
	Assistant Greaseman	29 cents
	Batteryman	26 cents
	Batteryman	29 cents
	Assistant Batteryman	26 cents
	Tyreman	29 cents
٦)	Assistant Tyreman	26 cents
	Clerk/Telephone	27 cents
	Assistant Clerk/Telephone Operator	25 cents
	Learner Clerk/Telephone Operator	23 cents
	Artisans	41 cents
	Grade III Trade Tested	41 cents
	Grade II Trade Tested	66 cents
	Grade I Trade Tested	E1.11
	Without Trade Test Certificate but at least	
	three years experience	38 cents
	Watchman	E52.00 per month
	Casual Labourer	E1.00 per day"

#### A. R. SHABANGU

Permanent Secretary,
Deputy Prime Minister's Office.

#### LEGAL NOTICE NO. 27 OF 1979

## THE MONETARY AUTHORITY OF SWAZILAND ORDER, 1974 (Order No. 6 of 1974)

#### RATES FOR DISCOUNTS, REDISCOUNTS AND ADVANCES

(Announcement under Section 38)

[Commencement: 1st April, 1979]

In accordance with Section 38 of the above-mentioned Order, the Monetary Authority of Swaziland hereby announces that its rate for Discounts, Rediscounts and Advances shall be  $7\frac{1}{2}\%$  with effect from the 1st April, 1979.

A.D. OCKENDEN O.B.E. Deputy Governor.

Mbabane 26th March, 1979.